

# 配電盤保護リレーおよび制御リレーのライフサイクルサービス SPACOMからREX610へのリレーレトロフィットプログラム



ABBのRelay Retrofit Program for SPACOMは、厳選されたSPACOMプロテクションリレーを、最新の保護・制御技術を駆使したオールインワンプロテクションリレーREX610にスムーズに制御して交換するプログラムです。その結果、開閉器の寿命が延び、リレーのライフサイクルサービスが完全に利用可能になり、新しい要件に合わせて電力保護システムを適応させることが可能になります。

01 SPACOMリレーと  
REX610の交換用リレー

## 安心・安全な電力供給

SPACOM向けリレーレトロフィットプログラムは、SPACOM社の特定のリレーを、Relion®シリーズの最新製品である保護・制御用オールインワンリレー「REX610」に簡単に交換できるプログラムです。

REX610の機能は、SPACOMリレーの機能に対応していますが、保護機能を追加して設定することも可能です。REX610は、変電オートメーション機器の通信および相互運用性に関するIEC 61850規格を完全にサポートしているため、このプログラムは、今日の保護要件をよりよく満たすために、通信システム全体を同時にアップグレードする機会にもなります。

このプログラムは、保護・制御システムを近代化し、電力供給の信頼性をさらに向上させることで、生産性と効率性を確保するための優れた方法です。

## メリット

- 選択されたSPACOMリレーをREX610に交換するための管理された反復可能な手順
- レトロフィットプロジェクトを成功させ、タイムリーにスケジュールを実行するための完全なプログラムで、時間とコストを節約します。
- 同じカットアウト寸法で、新たな配線を必要としないため、迅速かつ容易に設置でき、ダウンタイムを最小限に抑えることができます。
- 最新の保護・制御機能を利用することで人員の安全性を向上
- 最新のソフトウェア開発の恩恵
- 新しい保護リレーと技術でスイッチギアの寿命を延ばす
- IEC 61850規格準拠のREX610による将来性のある保護ソリューション
- ライフサイクルサービスの将来的な可用性の確保



01

01 SPACOMをREX610  
のリレーに置き換える  
02 SPACOMとREX610  
の配線済み端子



02

### 保護リレーの迅速かつ容易な交換

REX610の交換用リレーに加えて、SPACOM社の特定の  
リレータイプを対象としたリレーレトロフィットプログラム  
では、レトロフィットプロジェクトを成功させ、タイムリー  
に予定通り実行するために必要なすべての付属品、ハード  
ウェアおよびソフトウェアツールを提供しています。このリ  
レーは、配線変更や既存の回路図の更新を最小限にする  
ために、配線済みの端子が用意されています。この完全な  
パッケージにより、生産工程や配電工程のダウンタイムを  
最小限に抑えることができます。

SPACOMからREX610へのリレー交換のためのリレーレト  
ロフィットプログラムは、エンジニアリングから設置、リレ  
ーのテストまで、交換作業全体をサポートし、カバーも提  
供しています。

- 常に含まれるもの:
  - REX610交換用リレーと後付けアダプターセット
  - ドキュメント
- オプション
  - リプレースメントリレーの構成テンプレート
- オンデマンド
  - ABB Ability™ 電気システムのバックアップ管理 -  
データケア
  - Relion® BIO-Tester 610-611-615-620  
(REX610リレー単体用)
  - トレーニング

詳細については、以下の連絡先までお問い合わせく  
ださい。

詳細はこちら:  
[new.abb.com/service](http://new.abb.com/service)  
[abb.com/mediumvoltage](http://abb.com/mediumvoltage)



ABB Oy  
Electrification Service  
P.O. Box 503  
FI-65101 VAASA, Finland

[new.abb.com/service](http://new.abb.com/service)  
[abb.com/mediumvoltage](http://abb.com/mediumvoltage)

当社は、事前の通告なく、本書の内容に技術  
的な変更を加える、または、修正する権利を  
留保します。注文に関しては、合意された明  
細が優先されます。ABBは、本ドキュメントに  
記載されている潜在的な誤りや情報不足につ  
いて、いかなる責任も負わないものとします。

当社は、本文書、主題および記載されて  
いる図に関する全ての権利を留保します。  
複製、第三者への開示、またはその内容の  
全部または一部の利用は、ABBの書面によ  
る事前の同意なしには禁じられています。  
Copyright © 2021 ABB  
All rights reserved